

图书馆学家文库

Library of Library Scientists

杜定友文集  
Collected Works of Ding U Doo

杜定友 著

广东省立中山图书馆 中山大学图书馆 编

第一九册

图书馆学家文库  
Library of Library Scientists

# 杜定友文集

Collected Works of Ding U Doo

## 第一九册

杜定友 著

广东省立中山图书馆 中山大学图书馆 编

 广东省出版集团

全国优秀出版社 全国百佳图书出版单位  广东教育出版社  
·广州·

# 目 录

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| 通假讹字 .....                | 一九·一   |
| 著者码问题 .....               | 一九·三一  |
| 以图带字 .....                | 一九·四六  |
| 1905 年广东反美民歌 .....        | 一九·六七  |
| 老子政治哲学发凡 .....            | 一九·一〇五 |
| 老子政治哲学发凡续 .....           | 一九·二〇三 |
| 定友小品 .....                | 一九·二三六 |
| 围建筑与设备 .....              | 一九·三〇四 |
| 编目法 (续) .....             | 一九·四六六 |
| Easy Chinese (简易汉文) ..... | 一九·五〇七 |

# 通段诂字

(见:《老子正诂》)

651125-  
26

通假讹字

第2章:“万物作焉而不辞。”

“不辞”《传本》作“不为始”。

《老子》最古本当是一作“不辞”，一作“不始”。《传本》“始”上“为”字乃后人妄增也。《说文》“辞”籀文作“𠂔”，从司声。“始”从台声，司台二声系之字，古韵并属之下，古往往相通。《玉篇》：“辞，读于德弗嗣。”弗嗣，《史记·五帝纪集解》引徐广曰：“今史文尚主作不治。”《秦誓》：“俾君子易辞。”《汉书·文公十二年传》“辞”作“怠”。《诗·青衿》：“子宁不嗣音。”《释文》：“嗣《韩诗》作治。”《注》在公八年注：“甲午治兵。”《公羊传》“治”作“祠”皆艾证。“辞·始”并当读为“司”，“长而不宰”，“不司”与“不宰”同义(10.51)，“万物恃之以生而辞”(34)与此同义。

友按：“辞”，衍为“始·嗣·嗣·治·怠·治·治·司”。

离开了“文义”，而谈“字义”，以解释古书，必陷于转抄附会“一字千金”功夫是白化的。老子言道，为主“自然”之说，强调“道”的“不为主(宰)”(不主动)，“万物作焉而不始”是说万物都循着自然规律发展，而不是由“道”主动去开始的，这正是《老子》精神所在，与“长而不宰”不一定完全同义。

2:“为而不恃”。

“为”施也，“恃”德也。“为而不恃”者，犹云施而不德，谓施降万物而不以为恩也。“恃”训德者，《庄子·应帝王篇》：“化贷万物而民弗恃。”“民弗恃”犹言民弗德，谓民不以为恩也。《在宥篇》：“含于仁而不恃”，不恃犹言不德，谓不以为也。二“恃”字义与此同。《老·注》“主中之”“恃”字同于他处之“德”字。《吕氏春秋》上：“劳而不伐，有功而不德。”《管子·正篇》：“爱之生之，养之成之，利而不德，此他主用‘德’字之例。盖《老子》以‘德’为道德之德，故以‘恃’为恩德之德。‘恃·德’古通用。《诗·柏舟》：“实维我特。”《释文》：“特《韩诗》作直。”《我其行野》：“求尔新特。”《释文》：“特《韩诗》作直。”《宛丘》：“值艾暨羽。”《毛传》：“值特也。”《礼记·月令》：“具曲植蓬篚。”郭注：“植，植也。”植乃借为恃，开艾左证。

一九·一

友按：“恃”衍为“德·特·直·值·植·料”。

“恃”有依靠的意思。原文：“万物作焉而不为始，生而不有，为而不恃，功成而弗居，都是指“道”而言。“生而不有”言万物为生而道不据为已有，“为而不恃”言道辅育万物而不自恃有功，功成而不居。是“夫惟道，善贷而成”（41）的具体说明。老子以“德”为道德之德，以“恃”为鬼德之德，“查无实据”。既然是鬼德，为什么不用“鬼”而用“德”呢？“以德”为道德的德“也不完全正确，老子言“道不言德，他说的“德”各有其本身的意义，不必扯另一说。“德”或写作“惠”，误判为“直”，转诬为“值·植”亦有可能。这样，在一起又有此扯乱。“特·德”同音之误，不必强作通用之。

#### 4：“道冲而用之或不盈”

“冲”（传本）作“盅”

俞樾曰：“《说文》：皿下：盅，口虚也。老子曰道盅而用之”作“冲”者，段字也。“大盈若冲”（45）冲亦当作冲。

亨按：既言冲又言不盈，文意重复，疑盈当读为逞。左传襄公二十五年传：不可仇逞，杜注逞尽也，文选思玄赋李注引字林：逞尽也。逞逞古通用。左传昭公四年传：逞其心以辱其羞，新序善谋南引逞作盈。昭公二十三年传：沈子盈，穀梁传作：沈子逞。襄公二十三年传：栗盈，史记·晋世家作：栗逞，并其证。本其字当作罄或室。说文：罄，皿中空也。室，空也。尔雅释诂：罄，尽也。逞、室古通用。据说文：逞从里声，里从壬声，室从至声，至从壬省声，是二字同声系也。室、罄古亦通用。诗·豳·七月：采芣之罄矣。说文引罄作室，即其证。“道冲而用之或不盈”者，谓道虚而用之或不尽也。“用之不竭”（6），物亦不尽也。“用之不可既”既亦尽也。与此句同义。又“虚而不屈”（5），屈亦不尽也。“大盈若冲，其用不穷”穷亦尽也。亦可作此句左证。

友按：冲，有冲淡之意，也可以表示空虚，不一定改作盅。否则，“冲气以为和”（42），亦作“盅气以为和”乎？冲是动词或形容词，而盅是名词。“道盅”也是说不通的。

“盈”衍为“逞·罄·室”。“至”从工声，非从壬省声。

要本有竭矣。不盈就是不满，不满就是不尽，不必扯到通假字，否则，因为尽的意思，也说：“盈与物，既·穷”古通用，不是笑话吗？

“通冲而用之或不盈”，读作“通盅而用之，或不盈”有问题。“通盅”联不起来，“而用之”语法上说不过去。“或不盈”，是否也可以“盈或不盈”呢？这一章申明“道”义，词意该是肯定的。各读作：“通，冲，而用之域不盈”。或古域字。这是说：“道是空虚无形的，但应用的范围是很广大的”。

4：“湛兮似或存”。

亨按：湛者，黯不可见之貌，当读为黠。广雅释曰：“黠，黯黑也”。黠黯同训，而供有不可见之义。故曰“湛兮似或存”。“窈兮冥兮，其中有精”（21）、湛与窈冥同义。

友按：“当读为”是湛误作黠呢？还是湛黠通用呢？广雅又释黠黯，没有说湛黯。“湛当读为黠”未知可据。湛解作暗与窈冥同义是可以的。

5：“天地之间，其犹橐籥乎”。

亨按：天地之间四句，疑亦说道之辞。盖天地之间，无非道之体运地也。橐籥者王弼曰：出排声也，籥乐籥也。吴澄曰：出籥治铎而用嘘风鼓火之口也。乃角以周军于外者籥也。乃鞀以鼓舞于内者籥也。吴氏解从王说，解籥自立新义是也。窈谓籥当读为闾。说文：闾，门牡也（今作闾）。方言五：户闾，关东谓之铤，关西谓之闾。古亦以籥为闾。世金滕：召籥见土。小尔雅广服：铤谓之籥是其例。排声之鞀似闾，故亦名闾。《老子》借籥为耳。

友按：吴氏解对就走了，又何必硬说老子借籥为闾。

5.“多言数穷”

马叙伦曰：数借为速。礼记曾子问：不知其已足数。注：数读为速。庄子人间世：以刀锯擿则速病。崔译本：速作数，并其证。

友按：“数借为速”是误是借，还是通用？速、数音近，是音误。数亦作致是字误。字义以致为近。



## 6. “谷神不死”

河上公曰：谷养也。释文：谷，河上作浴云：浴养也。此河上原本，谷浴古通用。

亨按：谷神者道之别名也。谷读为穀，尔正释言：穀生也。广雅未诂：穀养也。实借为穀。说文：穀乳也，从子穀声。广雅未诂：穀生也。谷神者生养之神，道能生养万物，故曰谷神。不死言其长任也。谷穀古通用。玉篇：宅西曰昧谷。周礼缝人郑注引昧谷作柳穀。尔正释天：东风谓之谷风。那疏引孙炎曰：谷之言穀，穀生也。谷风，生长之风也。开文证：穀穀同声条，古今通用。

友按：谷穀穀同音假借，无所谓通用。谷神可能是太谷，指宇宙，而不是道，因为下文是“是谓玄牝”，玄牝是由道生出的。

## 6. “穀若存”

亨按：穀疑借为昏。昏古读若民，与穀音相近。昏犹冥也，不可见之义也。说文：昏，日冥也。是昏冥同义。庄子内篇：至道之极，昏于默也。老子之穀，即庄子之昏也。穀昏古通用。持常武：穀妻黄鸟。礼记大学引穀妻作昏妻。荀子劝学篇：无昏之幸者，无穀之功。大戴礼劝学篇：昏之作穀，开文左证。唯其冥不可见，故曰若存。

友按：穀亦有绵不绝的意思，以说明“不死”，就不必扯到：昏、民、昏、悟了。

## 8. “居善地”

亨按：居善地，义不可解。地疑当作坤。形近而讹。易说卦：坤，顺也。坤古作《。广雅未诂：《顺也。任引之：经义述闻：《即川字，借为坤字，是也。居善坤者，谓居以顺物为善也。此文“坤·润·仁·信”为韵，“治·修·时·尤”为韵，地则失韵。此地当为坤之明证。

友按：原文疑指“甘居下顺”，坤也不很恰当。

## 8. “正善治”

亨按：正读为政。

友按：正乃政之误。

## 9. “持而盈之，不如已也”

马叙伦曰：持借为库。说文：库，储置屋下也。

友按：持亦可通。原文意思是把东西装得更满些，不如适可而止。

## 9. “揣而棖之，不可长保”

棖，河上本作锐。

孙诒让曰：揣当作捶。淮南子·道应训：大马之捶钩者。高注：捶，锻击也。《说文》：揣，量也，一曰捶之。盖揣与捶转字通也。

亨按：揣疑借为段。说文：段，椎物也，从殳需省声。字衍为锻。《说文》：锻，小冶也，从金段声。冶金必以椎椎之，故段锻古今字也。揣、段、锻同声系，古通用。棖借为锐，段而锐之，以治兵刃为喻。

友按：揣字亦可通，可解作捶，而不必扯到椎、段、锻。锻、棖是锐之误，而不是借用。原文是把东西弄得更尖些就容易折断，不能长久保存，并不以兵刃为限。

## 10. “专气致柔”

亨按：管子·内业篇：搏气如神，万物各存。尹注：搏谓结聚也。老子之专气与管子之搏气同。

友按：专是搏之误。

## 10. “涤除玄览”

亨按：览读为鉴。览，鉴古通用。楚辞·离骚：皇览揆余初度兮。考异：览一作鉴。文选·西征赋：李注：引览作鉴。九章·抽思：览余以艾絳兮。考异：览一作鉴。并艾证鉴者镜也。

友按：览是鉴之误。

## 13. “贵大患若身”

亨按：此句义不可通。疑原作：大患有身。贵字涉下文而衍。王弼注：故曰大患若身也。是王本原无贵字。河上公注：贵畏也。是河上本原有贵字。今王本亦有贵字者，后人依河上本增之耳。有、若篆形相近，且涉上句而误。下文之：



“吾所以有大患者，为吾有身，及吾无身，吾有何患”正中明此意，且“有身”二字前后相照。“圣人后其身而身先，外其身而身存”，后其身，外其身，即不“有身”也。史记·孔子世家：老子曰孔子之言曰：为天子者毋以有己，为诸侯者毋以有己，有己即有身也。有身则自私，自私之极，则杀身复宗亡国，故曰：大患有身。

友按：此句义可通，不能因自己介字不通，而说是衍字为赘，非是也。若与上句“死辱若惊”相照，则不是与下文“有身”相照。下文“有身”为有己本身，不能既为一读，这句语的意思要说：重视（贵）大困难（患）好聚（若）自己的身体一样。所以说“及吾无身，吾有何患”，这是针对当时的统治阶级只顾自身的利益，怕困难，不敢为国牺牲，为什么义不可通“呢？”

14. “故混而为一”

亨按：故，疑当读为固，言此三者本合而成一也。

友按：故，固，均可，如故可通，就不必多此一举了。

14. “绳不可名”

亨按：绳，疑本作𦉰，形近而讹。说文：𦉰，冥也，从冥𦉰声。𦉰若鼃蛙之𦉰，则𦉰犹冥矣。谓其不可见也。不可见自不可名，故曰：𦉰不可名。宋文：绳，食陵反，又氏忍反。河上本作绳，食陵反乃绳之音，氏忍反乃𦉰之音，此老子古本有作𦉰之证。又陆云：河上本作绳，此王本原非作绳之证。疑王本原作𦉰，读氏忍反，俗本依河上改作绳，读食陵反也。友按：绳乃𦉰之误。

14. “以御今之有”

刘师培曰：有即域之假字也。有通作或，或即古域字。（说文：或，重文作域）。诗：齐风：采芣：奄之九有。毛传：九有，九州也。（中论：法象篇，文选：湘魏公九锡文，李注引作：奄有九域）。又：正域被四方。毛传：域，有也。国语：楚语：共工氏之伯九有也。韦注：有，域也。（汉书：律历志引祭典曰：共工氏伯九域）。此文有字与九有之有同。有即域，域即“域中有四大”（25）之域也。御今之有，犹言御今之国家也。

友按：有一作域解，而不是“段”字。

## 15. “强乃之容”

马顺鼎曰：文选·魏都赋，强载注老子曰：大唯不可识，故强乃之。颂，说文：容，盛也，从宀谷，颂，免也，从页公声，作颂者古字，作容者今字，强乃之容，犹云强乃之状。

友按：容就是形容的容，古字不一定作颂，是转载引错了。

## 15. “豫兮若冬涉川”

马叙伦曰：豫，与，声同鱼妻，仪礼士昏礼：子有吉，我与在，郑注：古文与为豫，乡射礼：宾不与，郑注：古文与为豫，孟子梁惠王：一越一豫，昭左二年传：服引注作：一越一誉，并豫与通假之证。

亨按：豫与通用是也，其字本当为越，说文：越，安行也（又，说文：容，越步，容，也，誉，誉，也，马徐行而度也，越，容，誉，音义相近），安行犹言徐行，论语：乡党：与，如也，皇疏：与，也，犹徐，也，即以与为越之例。

友按：与容誉豫，同音假借，是在音而不在字已上的意义。

## 15. “犹兮若畏四邻”

马叙伦曰：犹借为越，说文：越，行貌。

亨按：越，亦徐行也，礼记·礼运：君子盖犹々尔，郑注：犹々，度舒之中，荀子·哀公：犹然如将可及也，杨注：犹然，舒迟之貌，皆以犹为越之例，犹兮亦犹行之迟疑。

友按：老子以犹豫分作二句，以形容迟疑之貌，所以不必扯到与容誉越越。

## 15. “涣兮若冰之将释”

亨按：说文：释，解也，文子上仁篇，引作：涣兮若冰之液，释，文子作液考二字古通用，礼记月令：冰冻消释，释文：释本作液，即文证，周礼考工记：冬折轂而春液用，郑注：郑司农云：液读为释，亦文证。

友按：释作解也，是矣，不必引液·释。

## 15. “混兮若浊”

马叙伦曰：混借为圜，说文：圜，水虫貌。

友按：混字乃通，不必引借圜。

# 15. “蔽不成新”

易顺鼎曰：疑当作：蔽而新成。蔽者敝之借字，不者而之误字也。敝与新对。能敝而新成者，即“敝则新”（22），与上文：能法而1变，能安而生，同意。淮南子·道应训，作：故能蔽而不新成，可证古本原有而字，不，殆后人臆加。

亨按：易说是也。篆文，不作吊，而作而，亦近故训。墨子·兼爱下：不敝而退也，乃乃不之训，可以互证。易·谦象传：天道亨盈而益谦，地道变盈而流谦，鬼神害盈而福谦，人道恶盈而好谦。故老子云：夫唯不盈，故能蔽而新成。

友按：二说是也，但为什么“敝而新成”呢？

# 16. “吾以观复”

观下，河上本有其字。淮南子·道应篇，引文子·道原而引，并同。

亨按：吾以观复，疑原作：吾观艾复，转写衍以字挽其字耳。复，即下文：为根之复也。

友按：以字不行。

# 16. “夫物芸芸各复归艾根”

芸芸，景龙碑，九兴观碑并作：云云。

复字，傅本无。

亨按：芸·云，同声系，古通用。庄子·齐物论：万物云云，各复艾根。成疏：云云，众多也。太玄告：魂云万物。范注：魂云众多之鬼。魂魂，即此芸云，或云云也。复字疑涉上下文而衍。傅本可据。此云：各归艾根，下文云：归根曰静，正相承。故知此复字为衍文，为字非衍文也。为根犹云返本，谓复艾本性也。

友按：芸云，云云，魂云，同音。文字唯以音以来定，本无可谓民借也。

复，有元均下。

# 16. “知常容”

亨按：容，通也，圣也。书·洪范：五曰思，思曰睿，睿作圣。洪范五行传。

睿作容，郭注：容当为睿，睿，通也。愚谓容本有通义，不烦改字也。管子·大匡篇：小白之为人无小智惕而有大理，非夷吾莫容小白，莫容犹言莫知也。莊子·外物篇：去汝躬矜与汝矍容知，容知犹言至知也。升艾证，如常容，谓知常乃为至通。

友按：何谓至通，容有包容之意，下文：容乃公，根本不必扯到：睿、至、通知。

# 17. “悠兮其贵言”

马叙伦曰：悠本字疑当作嗽。

亨按：说文：嗽，嗽嚏也。嗽莫为不言或无声之义，单言嗽亦然。古士恆以寂字为之。寂，正字作𦉰。说文：𦉰，无人声。注文作𦉰。嗽，𦉰，𦉰疑本一字也。悠嗽古通用。诗之汉：隰之山川。《说文》引隰之作𦉰。《说文》侯德嘉叔，升艾石证，其犹岂也（见：王引之·经传释词）。“其无正”（58）犹云岂无正也。与此一例。盖言则信不足，信不足则民不信，故不贵言。

友按：悠，有悠閒之意，老子主张“无为”，“圣人行不言之教”（2），在上者应悠閒地不重（贵）在多言，其是应要的要思，可以不必扯到：嗽，寂，宗，𦉰，𦉰，𦉰。

# 18. “六亲不和，有孝慈”

孝慈，李通纯本，永和大典本并作孝子。

王弼曰：六亲：父子、兄弟、夫妇也。

马叙伦曰：论义作孝子是，与忠臣对文。

亨按：吕氏春·论人篇：何谓六戚？父母、兄弟、妻子。与注注小异。

慈于古通用。礼记·乐记：则易直子谅之心油然而生矣。韩诗外传：子谅作慈良，即艾证。又易·明夷：箕子之明夷。果文：箕子今《易》作箕慈，亦艾左证。但此文“义”仍为韵，而慈或子与臣皆失韵，盖有误也。疑孝慈原作孝孙。孝孙古成语。诗·楚茨：孝孙有庆。又曰：祖考孝孙。又曰：孝孙祖位。阙官亦曰：孝孙有庆，仪礼·聘礼·特牲饔食礼·少牢饔食礼，并有：孝孙某之言，是艾证也。对父母言则为孝子，对祖先言，则为孝孙，是艾字之孝子，亦艾

中之孝孙矣，孙臣乃韵。

友按：训诂字往：抓到一字，不问正误，不问文义，就引经据典，以实文说，这是主观主义的作法。大亲不以父子为限，对上曰孝，对下曰慈，这是文义，讲“对文”，讲“失韵”是字义，搔不着痒处，对原文的理解上，一点没有好处。古书上也有孝女的，为什么不引呢？管子作黄诰是同音字，则问音不问字，不能说：慈子通用，大典本作者子是错的。

### 19. “此三者以伪文不足”

亨按：以，因也。乃读乃虚伪之乃。为文，即伪文也。三者：绝圣弃智一也，绝仁弃义二也，绝巧弃利三也。言所以如此者，因虚伪之文不足以治国也。“天下多忌讳而民弥贪，民多利器国家乱，人多技巧奇物兴，法令<sup>(17)</sup>多<sup>(18)</sup>章，盗贼多有”，即申明伪文不足之害。

友按：三者是老子改良政治的标本，“天下多忌讳...”<sup>正是治国之道，</sup>“更补充说明”，什么是“伪文不足以治国”呢？乃字没错，作者不降耳。老子认为此三者作为治民还是不够的。下文：“故令有所属：见素抱朴，少私寡欲，绝圣无忧”。前三者是乃民，后三者乃令。令指统治者。这是说，在统治者方面，还要做到（属）后三者。

### 20. “唯之与阿，相去几何？”

刘师培曰：阿当作诃。《说文》：诃，大言而怒也。诃俗作呵。

亨按：唯乃顺而受之之词，诃乃逆而斥之之词，义正相反。

友按：阿是呵之误。

### 20. “荒兮其未央”

罗运贤曰：荒借为荒。说文：引为：色荒，今隶书作色荒。说文：荒本亦作荒。此荒荒右通之证。说文：荒，水广也，引为凡大之称。周颂：大王荒之。传：荒，大也。荒兮，广漠之貌。

亨按：荒兮其未央，犹云茫兮其无极耳。

友按：荒荒，今古字，无可谓借用。荒作大字碑就是了。

汉字由独体发凡到合体。荒，从川(川)，亡声。亡川是字根，也单独成字，各有其音义。但字根合为一字，为了书写美观，改川作儿。儿就不能单独成字了。荒是大的意思，与荒从亡川不同，但俗书又混乱了。荒的进一步发凡为荒，则荒为字根，以万字条。荒为字根之后又不能单独成字了，所采从“手”，又加一手(才)一探，然从火(……)，又加一火(火)一燃。这是古今字的变易，而不是借用。当代文应用今字。

## 20. “众人熙々”

马叙伦曰：熙为娶之借字。《说文》：娶，说乐也。

友按：为什么有娶字不用，而一定要借为熙呢？一字可以多解。熙作说乐不是可以引吗？说借，并无根据。古代字少，同音即同义，故一字可以多解，无所谓借，不能以今字疑古字，硬说古人好借。

## 20. “我独泊兮艾未兆”

泊，河上本作怕。

亨按：泊借字，怕本字。《说文》：怕，无乃也。

友按：河上本误，怕本字，有什么根据？为什么要借作泊？“我独怕艾未兆”是什么意思？原文，泊是淡泊的意思，根本没有怕。

## 20. “如婴儿之未孩”

孩，傅本作咳。

亨按：古文咳作孩。《说文》：咳，小儿笑也。《礼记·内则》：咳而名之。《孟子·尽心篇》：孩提之童。《庄子·天运篇》：子生五月而能言，至乎孩而始谁。皆孩笑之义，与此同。

友按：孩作咳误。咳也不限于笑。“婴儿之未孩”，解作婴儿还不笑，与事实不符。婴儿也是会笑的。与文义不相符，根本无笑之必要。孩提之童，解作笑提之童也不通。至乎孩，解作至乎笑，也不通。孩提之童，孩指孩子（加走旁切）和手抱（提）的儿童。至乎孩而始谁，指婴儿大了（长成孩）才认识谁是谁？根本与笑无关。因为说笑一笑，而以孩为笑，其可笑也。

20. “僂兮若无所归”

亨按：说文：僂，垂兒，一曰嫩懈，此取后者，字或作僂，广疋米，诂：僂，旁也。米训：僂，疲也，又或借僂为之。礼记·玉藻：表容僂。郭注：僂，羸憊兒。史记·孔子世家：僂，若表字之狗，是也。僂，古通用。史记之僂，论衡·骨相篇作僂，即其证。

友按：原文并无嫩懈疲旁之意。“若无所归”，也不是“表字之犬”，意思与感愤，大有不同。原文反映上文“我独伯兮其未兆，如婴儿之未孩”，及下文“我独若遗”，表示一种超然不随俗的态度。汉字重文往往表示思想感情，原文内并建无僂僂累是多余的。

20. “我独若遗”

奚侗曰：遗借作匱，不足之意。礼记·祭义：而穷老不遗。采文：遗本作匱，是其证。

友按：匱，不足以证明文义。原文是子遗（弟）之意，根本不必借。训诂家往往不解文义但求字义，动辄通借，以示圆通，乃谓掩本逐末。

20. “沌兮兮”

马叙伦曰：此三字当在“如婴儿之未孩”上，所以形容婴儿混沌未分之貌，不知啼笑，与“僂兮兮”对文。

亨按：沌，无知之貌。庄子齐物论：圣人之愚菴。郭注：菴然无知而直往之貌。淮南子·汜论篇：愚大菴也。高注：菴亦是无知之貌。沌，菴，古字通用。

友按：原文并无愚菴之意。上文“我愚人之心哉”是否定的，意思是“我岂是愚人之心吗？”作者因不解文义，硬扯到愚菴上去，马说是也。

20. “众人察兮，我独问兮”

问兮，傅本作：问兮。 察兮，问也；问兮，问也。

亨按：问兮当读为问兮。众人察兮，我独问兮，言众人皆问，我独问也。尔正来言：察，问也，是察有问诂之义之证。问借为问。说文：问，水既



浼々兒，浼汚也。是浼有汚濁之義之證。楚辭：漁父：新沐者必彈冠，新浴者必振衣，安能以身之察々（王注：已洗滌也），受物之汶々乎者乎？（王注：蒙垢塵也）。汶亦借為浼，言何能以身之洗，受物之汚也。浼瀼汶同聲系，古字通用，“艾政浼々，艾氏辱々；艾政察々，艾氏缺々。”（58）  
 同。傳本亦作浼。言艾政性者艾氏辱；艾政清者艾氏厲也。尤乏乃左證。

友按：同作浼誤。浼借為潤，汶借為浼，均不足證。說文：水貌。无此字，說文：“浼作浼”通王新用不上。法是浼，不是浼。楚辭之汶也不是浼。根據什麼說為借用？由於作者誤解察の義，拼命找“汶”以對“洗”。不知原文根本无“洗”意。察々就是明察秋毫的察是最通俗不過的。作者于謂捨近圖遠。原文察々指众人对于亨乐（利之所在），一点也不放过（察々），而我独一点也不放在心上（同々），根本与浼無关系。  
 經家誤注“同聲不似”同。

#### 0. “我独頑似鄙”

似傳本作且，尤头就碑作以。

俞越曰：似当读乃以，古以似通用。易·明夷彖传：文王以之。系文：以，向荀本作似。诗·旄丘篇：必有以也。仪礼·特牲馈食礼南注引作：必有似也，并艾证也。頑似鄙犹言頑而鄙也。故傳本作：我独頑且鄙。王注曰：故曰頑且鄙。疑王本亦与傳本同矣。

友按：原文幾上文是“众人皆有以”，此众人皆有而乐，而我独頑固地好歎（似）看不走（鄙）他们。以·且·而的解不通。

#### 20. “食食母”

刘师培曰：此文食母，义不可晓。疑食当作得，即“得艾母”（52）

也。使用王武寔篇解：王食无疆。朱骏声云：食疑當作得，孙诒让料朴云：朱说是。後正字作惠，食来土作食二字形近而誤。此古夏德誤食之证。後得古通。老子一土亦恆假德乃得。惠食形近，由通惠食，讹为食。母考所以喻近也。韩非子·解老篇述有国之母曰：所谓有国之母，母者道也。道也者生于所以有国之术，所以有国之术，故谓之有国之母。此母字最古之证也。

## 21. “惟恍惟惚”

恍，河上本作恍，惚作忽。

亨按：恍惚与恍惚同。淮南子·原道篇：忽兮恍兮，不可为象兮。恍兮忽兮，用不屈兮。高注：忽恍，无形貌也。

友按：汉字单音单义，但重文组成词，则词意在词音而不在字义，恍惚、恍惚，均无不可。恍恍、恍惚等也是一样。

## 21. “窈兮冥兮”

窈，傅本作幽，古棧观碑作杳

马叙伦曰：幽窈声并幽类通假，字当作杳。《说文》：杳，冥也。

友：窈本有幽暗的意思，何必作杳。

## 21. “其中有精”

亨按：精疑当读为精。庄子·德充符篇：夫道有精有信，无乃无形，可传而不可受，可得而不可见。庄子之有信，即下文之“有信”，则庄子之有精，即此章之“有精”矣。精，精古通用。荀子·修身篇：才顺墨而精杂污。杨注：精当为精。

友按：精是精之误。“精当为精”，并不意味精，精情古通用。

## 21. “以阅众甫”

俞樾曰：甫与父通，众甫者众父也。“我将以万教父”（44），河上公注曰：父，始也，而此注亦曰：甫始也。然则众甫即众父矣。庄子·天地篇：可以万众父，而不可以万众父也。

亨按：阅犹出也。淮南子·原道篇：万物之总，皆阅一孔。百事之根，皆出一门。言皆出于一孔，皆出于一门也。傲其篇：天之所载，地之所载，六合所包，阴阳所响，雨露所濡，道德所扶，此皆生一父母。内阅一和，言皆生于一父母而出于一和也。荀子·修身篇：良贾不为折阅不市。杨注：阅，费也。盖折阅即折出，折出即折卖也。开阅有出义之证。字或作脱。管子·霸形篇：言脱于口。尹注：脱，出也。阅脱古通用字也。众甫俞读为众父是也。驺冠子·王铁篇：不万众父，亦一左证。万物各有其父，所谓众父也。此众父又生于道，故曰：“以阅众甫”，言道能产生众父也。